



جدوال قمبراچان خطبه جمعة

Siri 3/ 2024 (Mac Tahun 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
1 Mac 2024M/ 20 Syaaban 1445H	رېفورماسي کورېکسيونل ممبراځون فرادېن REFORMASI KOREKSIONAL MEMBANGUN PERADABAN	1.
8 Mac 2024M/ 27 Syaaban 1445H	فرسياځن برتمو مدرسه رمضان	2.
15 Mac 2024M/ 4 Ramadhan 1445H	سفرتيک مالم، انوکړه تراپنده	3.
22 Mac 2024M/ 11 Ramadhan 1445H	خطبة سمفنا نزول القرآن: مځحياتي توجوان القرآن دتورونکن	4.
29 Mac 2024M/ 18 Ramadhan 1445H	تاورن اېکسقلوسيف رمضان	5.
خطبه کدوا		

دبپاياءي:



زکاة فولاو فينځ

دتريبتکن:



جابتن حال احوال اکام اسلام فولاو فينځ



Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah Negeri Pulau Pinang

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBhg. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Tuan Ahmad Shahimi bin Senawi**
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





فرسیاقن برتمو مدرسه رمضان

8 Mac 2024M/ 27 Sya'aban 1445H

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي بِنِعْمَتِهِ تَتِمُّ الصَّالِحَاتُ، أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَنْ أَتَمَّ عَلَيْنَا صِيَامَنَا وَبَلَّغَنَا خِتَامَ شَهْرِنَا.

وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ.

صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى النَّبِيِّ الْكَرِيمِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَاتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى وَأَطِيعُوهُ، وَأَحْسِنُوا خِتَامَ شَهْرِكُمْ بِخَيْرِ عَمَلِكُمْ، وَالزُّمُوا أَنْفُسَكُمْ بِعَهْدِكُمْ، وَالِاسْتِمْرَارِ عَلَى طَاعَةِ رَبِّكُمْ.

فارا تتامو جمعة یغ دکاسیھی سکالین،

دهاري یغ فنوه کمولیان این، خطیب مپرو اکر کیت سام ۲ منیغکتکن کتقواءن کفد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دغن ملاکون سکالا سوروهنن دان منجاءوهی سکالا یغ دتکهن. موده-مودهن الله ممبریکن کصیحتن توبوه بادن یغ بائق کفد کیت سموا اونتوق منچاری رزقی یغ حلال دان ملقساناکن عبادہ خصوصن عبادہ قواسا دبولن رمضان یغ باکل منجلما ببراف هاری لائی.

سبلوم ملنجوتکن بیچارا، سوک خطیب ممبری فریغاتن. ماريله کیت تیغکلکن فرکارا لغی یغ برتنتاغن دغن سنه سرتا ادب، یاءیت تیندقن یغ ممیسوغکن فرهاتین درقد مندغر خطبة دان ایسی کندوغن. این ترماسوقله قربواتن بریوال-بوال، تیدور دغن سغاج دان برماین تیلیفون بیمبیت. منبر قد هاری این اکن ممبیچاراکن خطبة برتاجوق: "فرسیاقن برتمو مدرسه رمضان."

سیدغ جمعة یغ دحرمی سکالین،

سوځکوه چفت ماس برلالو. سام اد کیت سدر اتاو تیدق، کیت تله همفیر برتمو دغن بولن رمضان.

سجق اول بولن رجب لای، کیت تله بردعاء اونتوق منداقتن کبرکتن دبولن رجب دان شعبان ستروشن دقنجغکن اوسیا اونتوق برتمو دغن بولن رمضان. دالم سبواه حدیث روایة الطبرانی، تردافت دعاء دالم کالغن سلف الصالح کتیک ایغن مماسوقی بولن رمضان یاءیت:

اللَّهُمَّ سَلِّمْ لِي رَمَضَانَ، وَسَلِّمْ رَمَضَانَ لِي، وَتَسَلِّمْهُ مِنِّي مُتَقَبَّلًا

مقصودن: "یا الله، سجهتراکنله اکو سهیغک داتغن رمضان، سجهتراکنله رمضان باکیکو دان تریماله درقدکو (عبادة قد بولن ایت)."

اولیه ایت، کیت سواجرن ملاکون فرسدیان یغ سفاتوتن باکی مماسوقی بولن رمضان یغ فنوه کبرکتن.

سیدغ جمعة یغ دملیاکن،

قد آیات 183 درقد سوره البقرة، الله سُبحَانَهُ وَتَعَالَى برفرمان:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٨٣﴾

مقصودن: "وهای اورغ ۲ یغ برایمان! کامو دواجبکن برقواسا سباکایمان دواجبکن کأتس اورغ ۲ یغ دهولو درقد کامو، سوفای کامو برتقوی."

کداتاغن رمضان بوکن هاش سقدر ملغکفکن کلاندر (kalendar) هجرية سمات- مات، نامون کحاضیرن بولن سوچی این باکیکن سبواه مدرسه یغ مندیدیق دان منتریه جیوا مائنسی دغن عباده قواسا اگر منچاقای کتقواءن دسیسی الله.

والاوقون چوما داتځ سکالي دالم ستاهون، نامون اي ممباوا ګنجرن دان نعمت یځ
بسر باځي اومت اسلام.

حقیقه این دافت دبوقتیکن دغن فلباځي ګنجرن ایستیمیوا یځ دسډیاکن بوات
مړیک یځ بنر ۲ منچاري کرضاءن الله. بوکن سهاج فها لا عبادة دګنداکن دغن
باپقن، ماله سبواه فینتو دخصوصکن ددالم شرک بوات مړیک یځ برقواسا دغن
فنوه کایمانن دان فغهارقن یاءیت دکنلي سباځي الریان.

درفد سهل ا، نبی ﷺ تله برسېدا:

إِنَّ فِي الْجَنَّةِ بَابًا يُقَالُ لَهُ الرِّيَّانُ، يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، لَا يَدْخُلُ
مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ، يُقَالُ: أَيْنَ الصَّائِمُونَ؟ فَيَقُومُونَ، لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ،
فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ، فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ.

مقصودن: "سسوځکوهن ددالم شرک تردافت فینتو یځ دیناماکن الریان. اورځ ۲
یځ برقواسا اکن ماسوق ملالویش (فینتو ترسبوت) قد هاري قیامة، سرتا تیدق اد
سأورځ فون سلائين درفد مړیک یځ اکن ماسوق ملالویش (فینتو ایت). دتاپکن:
"دمانکه اورځ ۲ یځ برقواسا؟" لالو مړیک فون برډيري. تیدق اد سأورځ فون
سلائين درفد مړیک یځ اکن ماسوق ملالویش (فینتو ایت). اقابلا مړیک تله
ماسوق، فینتو ایت دتوتوف، دان تیدق اد سأورځ فون یځ ماسوق (لاځي)
ملالویش."

مسلمین یځ دملیاکن الله،

تردافت بېراف فرسډیاءن یځ فرلو کیت لاکوکن سېلوم مماسوقکي مدرسه رمضان
یاءیت سفرتي بریکوت:

فرسډیاءن یځ فرتام ایاله منونتوت علمو برکاءیتن حکوم حکام قواسا، کلبیهن
دان ګنجرن عملن دبولن رمضان.

سساورغ مائنسي يڭ ملاكوكن عبادە دغن علمو فغتاھوان امت دسوكائي اوليە
اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ بربنديڭ دغن سساورغ يڭ ملاكوكن سسواتو عبادە تنفا علمو
فغتاھوان. بڭيتو فنتيڭش كيت ملاكوكن عمل عبادە يڭ تربايق ترماسوقلە فواسا
دبولن رمضان درقد فندوان شرع يڭ بنر. رسول اللّٰهُ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ

مقصودش: "منونتوت علمو ادالە ساتو كواجيڭن كأتس ستياف مسلم"

﴿حديث رواية الطَّبْرَانِي دَانِ الْبَيْهَقِي﴾

مسلمين يڭ درحمتي اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ،

فرسديان كدوا يڭ بوليە دلاكوكن ادالە دغن ملاتيه ديري دغن ممقرباپقن
عمل عبادە.

فستين تيدق لڭكف سكيراش إِخْيَاءُ رَمَضَانَ تيدق دترجمهكن دغن عبادە فرض
ماھوڭون سنے دغن سمڭورنا. والاقون سكچيل-كچيل عملن اكن دڭنداكن
فھالان اوليە اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ.

اوليە يڭ دمكين، سبلوم مماسوقكي بولن يڭ فنوہ دغن ڭنجرن دان كامڭونن درقد
اللّٰهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ اين، كيت دسارنكن سوڭاي ملاتيه ديري دغن ڭلباڭاي عبادە
سڭرتي صلاة سنے، ممباچ القرءان، برديكير، ممقرباپقن إِعْتِكَافُ دمسجد،
برصدقه دان سباڭايش. امتلە مالڭ دان روڭي باڭي سساورغ مائنسي سآندايش رمضان
يڭ باكل تيبا ننتي ھاڭ دڭنوي دغن فيستا جواده ماكنن دان مينومن، سدڭن
انتارا توجوان اوتام فواسا دبولن رمضان ادالە اونتوق منوندوقن نفسو شھوہ
دان مراسائي كڭريتان مريک يڭ ترفقسا برلافر عقيبة تيدق ممقوپائي ماكنن.

بتاف فنتيڭش ممقرباپقن عبادە دبولن رمضان سڭرتي يڭ ترچاتت دالم سبواه
حديث درقد أبو هريرة مپوتكن:

أَنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ كَانَ يُعَرِّضُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنَ كُلَّ عَامٍ مَرَّةً،
فَعَرَّضَ عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ فِي الْعَامِ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ

مقصودش: "سسوځکوهن جبریل اکن مغولځ باچاءن القرآن برسام نبي
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ څد ستياډ تاهون سکالي دان کتيک تاهون کوفاتن نبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
، جبریل مغولځن سبايق دوا کالي." (حديث رواية امام البخاري)

سيدځ جمعة يځ دملياکن،

فرسديان يځ کتيک څولا اداله څرلوڅ کيت ملاکوکن څرانچغن يځ تليتي دان
کعزمن يځ تيځني اونتوق منجاډيکن رمضان څد کالي اين اداله يځ تربايق دالم
کهيدوفن کيت.

څنجاگان کصيحتن توبوه بادن يځ بايق جوک امت څنتيځ اکر کيت داڅت
ملقساناکن عبادہ څواسا دغن څنوه کتنغن دان سمڅورنا. څستين، عبادہ څواسا اکن
داڅت دلقساناکن دغن څنوه څغحياتن اسباب توبوه بادن يځ صيحت دان برتناک.

ممڅربايقکن دعاء دان مموهن کامڅونن کڅد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى جوک څرلو دلاکوکن
اگر کيت مماسوڅکي رمضان المَبَارَكُ دغن څنوه څغهارڅن کڅد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى.
موده-مودهن دغن کوکورڅ دوسا۲، کيت لبيه څرواکتيف (proaktif) ملاکوکن
عباده. بارڅکالي دوسا۲ اينله يځ اکن مڅهالځ کيت درڅد ملاکوکن کطاعتن کڅد
الله.

سيدځ جمعة سکين،

ماريله کيت برسام-سام مڅحياتي اينتيڅتي درڅد خطبة يځ دباچکن تادي:

څرتام: څرينته څواسا دبولن رمضان ممڅوپاځي څلباڅاي کلبيهن دان گنجرن
ايسټيميوا يځ تيڅد ټرڅاڅت څد بولن۲ يځ لاءين.

كدوا: ماءنسي یغ برایمان تیدق سسکالی اکن منجادیکن رمضان یغ باکل منجلما
برلالو دغن سیا ۲ تنفا اف ۲ عمل عبادہ.

کتیک: برایمان کفد جنجی ۲ الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى اکن منمبهکن کیقینن کیت کفد الله
دالم ستیاف عمل عبادہ ترماسوقله عبادہ فواسا.

فرمان الله دالم سوره البقرة ايات 185:

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ... ﴿١٨٥﴾

مقصودن: "(دواجبکن کامو برقواسا قد) بولن رمضان، بولن یغ دتورونکن قدش
القرآن سباکاي فتونجوق بائی ماءنسي دان فنجلسن مغمائي فتونجوق ایت دان
(منجلسکن) قریبذآن (انتارا یغ حق دان باطل)."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهِدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ،
أَقُولُ مَا سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا بولن مچ

2024M/ 1445H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى الْآلَاءِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَى تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعَظِيمًا لِسَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَى رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِينَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكَ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

[الأحزاب: 56]

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلَّم عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ نِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَانْصُرْ مَنْ نَصَرَ
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِ كَلِمَتَكَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ انْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ
مَكَانٍ، اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيْمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ.



اللَّهُمَّ وَفَّقْهُمْ لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكَذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta dapat mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf melalui agensi milik penuh Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) iaitu Zakat Pulau Pinang (ZPP) dan Wakaf Pulau Pinang (WPP).

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami dan pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara. Ya Allah! Kuatkan iman kami agar dapat menghindari perbuatan khianat, salah guna kuasa dan harta, memberi atau menerima rasuah dan segala perbuatan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥١﴾